azur 640T V2.0

Syntoniseur DAB/FM

Mode d'emploi

Cambridge Audio

TABLE DES MATIÈRES

Introduction 31

Mesures de sécurité 32

Consignes de sécurité importantes 33

Connexions du panneau arrière 34

Éléments du panneau avant 36

Télécommande 38

Utilisation 39

Installation personnalisée 41

Résolution des problèmes 41

Caractéristiques techniques 42

Garantie limitée 43

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi ce syntoniseur DAB/FM Cambridge Audio Azur. Les modèles de cette version 2 ont été mis au point dans le cadre de notre engagement à améliorer sans cesse la gamme Azur. Nous espérons que vous en apprécierez les qualités et nous vous souhaitons de nombreuses années d'écoute sans souci.

Présentation du 640T V2.0

Le syntoniseur 640T V2.0 peut recevoir des programmes DAB et FM. Il a été mis au point pour offrir des performances élevées à la fois en numérique et en analogique. Le modèle V2.0 intègre à présent le même convertisseur numérique-analogique WM8740 que les modèles réputés 540C V2.0 et 640C V2.0. Le syntoniseur offre une panoplie complète de présélections dans les modes FM et DAB.

Pour une intégration transparente aux systèmes de diffusion multipièce, l'appareil est doté d'une entrée et d'une sortie de bus de commande ainsi que d'une entrée d'émetteur infrarouge. Ces développements exclusifs sont abrités dans un boîtier dont le châssis à faible résonance est acoustiquement amorti. Une télécommande Azur Navigator est aussi fournie afin d'offrir une commande complète des fonctions du syntoniseur sous une forme attrayante et simple d'emploi.

Votre syntoniseur ne peut faire preuve de ses qualités que s'il est raccordé à un système de qualité équivalente. Les caractéristiques de votre appareil ne doivent pas être bridées par l'utilisation d'un amplificateur, d'enceintes acoustiques ou de câbles qui ne seraient pas à la hauteur. Nous vous conseillons en particulier d'utiliser un des systèmes d'amplification de la gamme Cambridge Audio Azur, car ceux-ci ont été conçus dans le même esprit d'excellence que les syntoniseurs, et de raccorder l'amplificateur à des enceintes acoustiques capables de révéler les qualités intrinsèques de votre chaîne.

Votre revendeur peut également vous proposer des câbles d'interconnexion Cambridge Audio d'excellente qualité qui permettront à votre chaîne de réaliser son plein potentiel. Nous vous conseillons par ailleurs d'utiliser une antenne FM extérieure pour obtenir le meilleur de votre 640T V2.0.

Nous vous recommandons de prendre le temps de lire ce mode d'emploi et de le conserver dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Matthew Bramble
Directeur technique

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vérification de la puissance de l'alimentation

Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement les présentes instructions avant de raccorder cet appareil au secteur.

Vérifiez la tension d'alimentation à l'arrière de l'appareil. Si la tension de l'alimentation secteur n'est pas identique, contactez votre revendeur.

Cet appareil est conçu pour fonctionner exclusivement avec une alimentation en courant électrique correspondant aux caractéristiques de tension et de type indiquées sur le panneau arrière. Toute autre alimentation en courant peut endommager l'appareil.

Cet appareil doit être éteint s'il n'est pas utilisé. En outre, il ne doit être utilisé que s'il est raccordé à la terre. Afin de réduire le risque de choc électrique, n'ouvrez pas l'appareil (capot ou panneau arrière). L'appareil ne contient aucune pièce nécessitant l'intervention de l'utilisateur. Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien-réparateur qualifié. Si le cordon d'alimentation est muni d'une fiche moulée, l'appareil ne doit être utilisé que si le porte-fusible en plastique est en place. Si vous perdez le porte-fusible, vous devrez commander la pièce adéquate auprès de votre revendeur Cambridge Audio.

Le symbole de l'éclair terminé par une tête de flèche à l'intérieur d'un triangle est destiné à avertir l'utilisateur de la présence de " tensions dangereuses " sans isolation dans le boîtier de l'appareil qui peuvent être suffisamment élevées pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation ou d'entretien importantes dans la documentation fournie avec cet appareil.

La poubelle à roulettes barrée d'une croix est le symbole de l'Union européenne indiquant la collecte séparée des appareils et dispositifs électriques et électroniques. Ce produit contient des dispositifs électriques et électroniques qui doivent être réutilisés, recyclés ou récupérés, et qui ne doivent pas être jetés avec les déchets ordinaires non triés. Veuillez remettre l'appareil au revendeur agréé chez qui vous avez acheté ce produit, ou le contacter pour plus d'informations.

Approbations

CE Ce produit est conforme aux directives européennes relatives à la basse tension (73/23/CEE) et à la compatibilité électromagnétique (89/336/CEE) dans le cadre d'une utilisation et d'une installation conformes à ce mode d'emploi. Par respect des normes de conformité, seuls les accessoires Cambridge Audio doivent être utilisés avec ce produit. Pour tout entretien ou toute réparation, veuillez vous référer à un technicien qualifié.

Cet appareil est conforme à la norme ANSI/UL STD 60065, 7ème édition 2003 Rév. 2006/03/20. Certifié conforme à la norme CAN/CSA STD C22.2 No. 60065-03.

C ETL US
3098092

REMARQUE : LE FABRICANT NE PEUT ETRE TENU POUR RESPONSABLE DES INTERFERENCES RADIO OU TELEVISUELLES PROVOQUEES PAR L'APPORT DE MODIFICATIONS NON AUTORISEES A CET EQUIPEMENT. DE TELLES MODIFICATIONS SONT SUSCEPTIBLES DE PRIVER L'UTILISATEUR DE SON DROIT A UTILISER L'APPAREIL.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées pour les appareils numériques de Classe B exposées dans la section 15 des Directives FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radios, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut produire des interférences nuisibles aux communications radios. Il n'existe cependant aucune garantie qu'aucune interférence ne sera produite dans une installation particulière.

Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce que l'on peut déterminer en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence à l'aide de l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise murale appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir des conseils.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Prenez le temps de lire ces notes avant d'installer votre syntoniseur Azur. Elles vous permettront de tirer le maximum de l'appareil et d'en prolonger la durée de vie. Nous vous conseillons de suivre toutes les instructions, de tenir compte de tous les avertissements et de conserver le mode d'emploi dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Utilisez uniquement avec cet appareil les accessoires spécifiés.

Cet appareil doit être installé sur une surface plane et stable. Ne l'installez pas dans un espace fermé tel qu'une bibliothèque ou une armoire. Il peut toutefois être placé dans tout meuble dont l'arrière est ouvert, comme dans un meuble haute-fidélité ou audio-vidéo spécialisé.

Si vous utilisez un chariot, veillez à ne pas faire basculer l'appareil lors d'un déplacement, vous pourriez vous blesser.

Cet appareil a besoin d'une ventilation. Ne le placez pas sur un tapis ou sur une autre surface molle. N'obstruez pas les entrées d'air ou les grilles de ventilation. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils, y compris les amplificateurs, qui produisent de la chaleur).

Étant donné que les transformateurs d'alimentation génèrent un ronflement magnétique de force moyenne, il convient de ne pas installer de platine tourne-disque à proximité. Ne branchez pas l'appareil directement sur un amplificateur de puissance, à moins que ce dernier ne dispose d'un niveau de sortie variable.

Ne désactivez pas les dispositifs de sécurité de la fiche polarisée ou avec tige de terre. La fiche polarisée présente deux broches, dont une est plus large que l'autre. La fiche à tige de terre présente deux broches ainsi qu'une tige de mise à la terre. La broche large ou la tige de terre contribuent à votre sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à la prise de courant, adressez-vous à un électricien pour remplacer la prise de courant obsolète.

Disposez le câble d'alimentation de telle façon qu'il ne puisse être écrasé ou abîmé par des personnes ou des objets. L'appareil doit être installé de telle façon qu'il soit possible de débrancher la fiche secteur de la prise de courant (ou la fiche d'alimentation du panneau arrière de l'appareil).

Lors d'une première utilisation, il est recommandé de le laisser fonctionner normalement pendant au moins 36 heures avant d'effectuer une écoute critique. Pour toute utilisation subséquente, une période de préchauffage de 10 à 15 minutes permettra à l'appareil de délivrer le meilleur de lui-même.

Pour éteindre complètement l'appareil, actionnez l'interrupteur d'alimentation sur le panneau arrière. Si vous ne comptez pas utiliser cet appareil pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur. Débranchez-le également en cas d'orage.

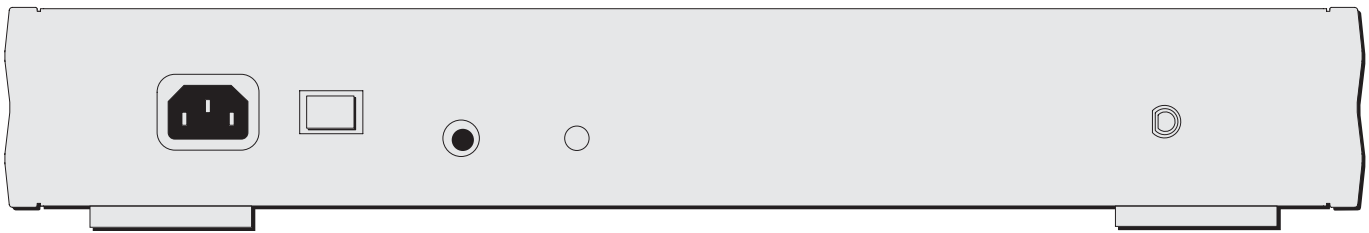
AVERTISSEMENT - En raison des risques d'incendie ou de choc électrique potentiels, cet appareil ne doit jamais être exposé à la pluie ou à l'humidité. Cet appareil doit être protégé contre toutes gouttes, tout ruissellement et toute éclaboussure d'eau ou d'un autre liquide. En particulier, aucun objet contenant du liquide (vase, etc.) ne doit y être déposé. En cas de déversement accidentel, éteignez immédiatement l'appareil, débranchez-le du secteur et contactez votre revendeur.

Pour nettoyer l'appareil, passez un tissu non pelucheux sec sur son boîtier. N'utilisez pas de produit de nettoyage liquide contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ou un abrasif. N'actionnez pas d'aérosol au-dessus ou à proximité de l'appareil.

Veillez à ce qu'aucun objet ne puisse tomber à travers les grilles de ventilation. Au cas où un tel événement se produirait, éteignez immédiatement l'appareil, débranchez-le du secteur et contactez votre revendeur.

Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. Une révision s'impose lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est détérioré, si du liquide s'est répandu ou si des objets ont été introduits dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi une chute.

En cas de problème, suivez les instructions de la section de résolution des problèmes de ce mode d'emploi. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème de cette façon, n'essayez pas de réparer, de démonter ou de remonter l'appareil. Tout non-respect de cette mesure de précaution peut vous exposer à des chocs électriques graves.



Prise d'alimentation en c.a.

Lorsque vous avez effectué tous les raccordements nécessaires, branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant. Le syntoniseur est prêt à être utilisé.

Mise sous/hors tension

Mise en marche et arrêt de l'appareil.

Bus de commande

In - réception par l'appareil des commandes non modulées de systèmes multipièces ou d'autres éléments.

Out - sortie des commandes du bus de commande vers un autre appareil.

Le 640T V2.0 peut également émettre des codes non modulés dans le cadre de ses fonctions de réveil et d'arrêt programmé pour activer ou mettre en veille l'amplificateur Cambridge Audio raccordé.

⑦ Sortie numérique coaxiale (S/PDIF)

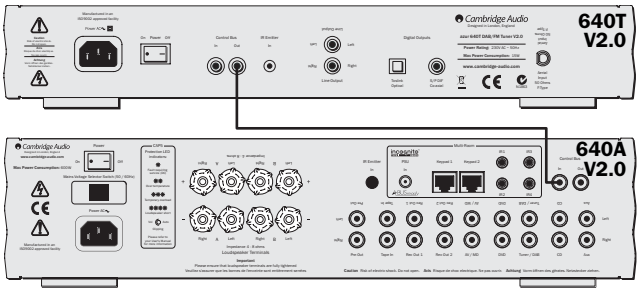
Sortie permettant de raccorder l'appareil à un convertisseur N-A séparé ou à une platine d'enregistrement numérique. Pour obtenir les meilleurs résultats, la liaison doit être réalisée avec un câble d'interconnexion numérique 75 ohms de haute qualité (RCA), pas avec un câble conçu pour une utilisation audio normale.

⑧ Entrée de l'antenne

Le 640T V2.0 est fourni avec une antenne à raccord à vis de type F pour les signaux FM et DAB (antenne temporaire fournie). Étendez l'antenne et choisissez une position dans laquelle vous obtenez la meilleure réception. Pour une installation définitive, nous vous recommandons vivement d'utiliser des antennes DAB et FM extérieures.

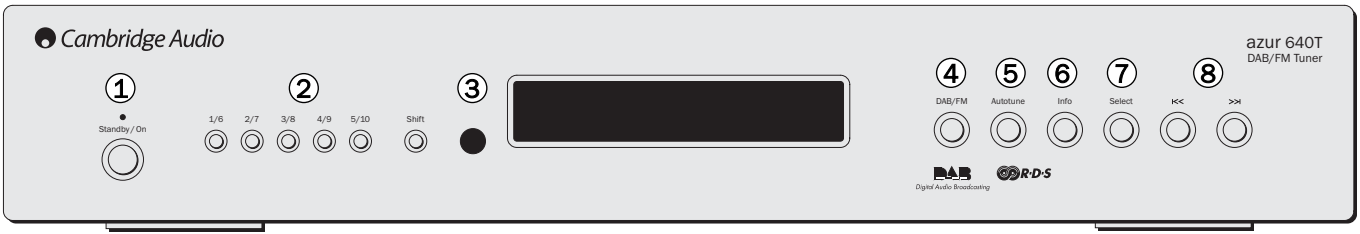
Connexion du bus de commande

Si vous souhaitez commander un amplificateur Cambridge Audio Azur via les fonctions de réveil ou d'arrêt programmé du syntoniseur, vous pouvez relier les deux appareils en les connectant par les prises Control Bus (Bus de commande) oranges à l'aide d'un câble Cinch (RCA), comme illustré ci-dessous :



Reportez-vous à la section " Utilisation " de ce mode d'emploi pour plus d'informations.

ÉLÉMENTS DU PANNEAU AVANT



① Veille-marche

Mise en marche ou mise en veille de l'appareil. En veille, l'afficheur du panneau avant présente l'heure (heures et minutes).

② Présélections et bouton de décalage Shift

Le 640T V2.0 peut mémoriser jusqu'à 20 présélections pour chacune des bandes DAB et FM. Le bouton de décalage *Shift* sert à affecter aux 5 boutons numériques les valeurs de présélection 1-5 ou 6-10. Pour accéder aux présélections 11-20, il faut exercer une pression longue sur le bouton *Shift*. L'afficheur indique le choix en cours.

③ Capteur infrarouge

Réception des commandes infrarouges de la télécommande Azur fournie. Pour une réception optimale, aucun obstacle ne doit se trouver entre la télécommande et le capteur.

④ Modes DAB/FM

Une pression sur ce bouton permet de choisir entre les bandes DAB et FM.

⑤ Autotune (Syntonisation automatique)

Mode DAB - Une simple pression permet d'effectuer une recherche rapide des stations captables. Une pression prolongée a pour effet de lancer une recherche complète. Les stations trouvées s'affichent dans l'ordre alphabétique, avec l'indication " A-Z ".

Mode FM - Une simple pression permet de rechercher la station disponible suivante. Une pression prolongée effectue une recherche vers le bas.

⑥ Info

Sélection et affichage de différentes informations sur l'afficheur. Les modes d'affichage sont les suivants :

Mode DAB - Type de programme, texte radio, groupe de transmission, intensité du signal, heure/date, mode NCT, information sur la syntonisation manuelle, mode stéréo, débit, réveil et arrêt programmé.

Mode FM - Type de programme, texte radio, intensité du signal, heure/date, mode NCT, information sur la syntonisation manuelle, mode stéréo, réveil et arrêt programmé.

Note : Le 640T V2.0 présente une fonction qui règle la sélection des fréquences DAB et la désaccentuation FM selon les paramètres de diffusion du pays. Cette fonction peut être définie en mode DAB ou FM (avec le même résultat).

Mode FM - Une pression prolongée sur le bouton *Info* a pour effet d'afficher une sélection de pays. Le réglage d'usine est 'Other' (Autre). Il représente tous les pays, à l'exception de ceux qui peuvent être sélectionnés explicitement (Canada, Corée, Royaume-Uni, etc.). Pour changer de pays, appuyez sur *Select*. Pressez deux fois *Info* (la première pression affiche la version du logiciel) pour revenir au menu principal. La modification est alors appliquée.

Mode DAB - Cette fonction est identique à celle du mode FM à la différence que, lorsque vous exercez une pression prolongée sur le bouton *Info*, l'appareil entre en mode d'information de réglage manuel 'Manual Tuning Info'. Une seconde pression sur *Info* permet alors d'accéder au mode de sélection du pays.

Il est à noter que la plupart des réglages du 640T V2.0 sont réinitialisés lors d'une modification de la sélection du pays.

⑦ Select (Sélection)

Mode DAB - Une pression sur ce bouton permet d'écouter la station sélectionnée. Si vous n'appuyez pas sur *Select*, le 640T V2.0 revient à la station réglée précédemment. Une pression longue sur *Select* permet d'accéder au mode automatique. Ce mode sélectionne automatiquement la dernière station DAB écoutée.

Mode FM - Une pression sur ce bouton permet de passer du son auto (normalement stéréo) au son mono et inversement.

⑧ I<< >>I (Saut/recherche)

Mode DAB - Ces boutons permettent de passer d'une station à l'autre parmi les différentes stations disponibles.

Mode FM - Ces boutons permettent de modifier la fréquence par pas de 0,05 MHz vers le haut ou vers le bas. Ils servent également au réglage de l'horloge, du réveil et de l'arrêt programmé.

TÉLÉCOMMANDE

Le 640T V2.0 est fourni avec une télécommande Azur Navigator qui peut commander à la fois ce syntoniseur et les amplificateurs Cambridge Audio Azur. Installez les piles AAA fournies pour la faire fonctionner.

Veille-marche

Mise en marche ou mise en veille de l'appareil. Le témoin lumineux bleu du panneau avant de l'appareil indique que l'appareil est en marche (lumière forte) ou en veille (lumière faible).

Bouton 1 - 10+

Ces boutons permettent d'accéder à toute présélection mémorisée sur le 640T V2.0. Le bouton 10+ donne accès aux stations mémorisées dans les présélections 11-20. Pour mémoriser une station dans une présélection, il suffit d'exercer une pression prolongée sur le bouton correspondant.

NCT (Natural Contour Technology)

Une pression sur ce bouton permet de choisir un réglage sonore : chaud " Warm ", dynamique " Dynamic " ou neutre " Off ". Nous vous recommandons de jouer avec les différents réglages pour trouver celui qui convient le mieux à chaque station mémorisée sur votre 640T V2.0. Le réglage du mode NCT est mémorisé dans les différentes présélections.

DAB/FM

Ce bouton permet au 640T V2.0 de passer du mode DAB au mode FM et inversement.

Select (Sélection)

Confirmation de la station DAB et des réglages concernant le réveil et l'arrêt programmé.

Saut/recherche

Réglage manuel des fonctions de syntonisation, de réveil, d'arrêt programmé et d'horloge. Ces boutons servent également à passer d'une station à l'autre en mode DAB. En mode FM, appuyer une fois pour un balayage rapide ou maintenir enfoncé pour un balayage complet des stations que vous pouvez recevoir.

Réveil/horloge

Une simple pression permet d'accéder au menu de réveil et d'arrêt programmé. Une pression prolongée donne accès au menu de l'horloge. Une nouvelle pression permet de sortir du menu. Reportez-vous à la section " Utilisation " de ce mode d'emploi pour plus d'informations.

Info

Affichage d'informations telles que le type de musique et le nom de la station. Les informations de la bande FM dépendent de la puissance du signal.

Luminosité

Commutation de la luminosité de l'affichage entre faible, fort et désactivé.

Attention : Les boutons suivants ne fonctionnent qu'avec un amplificateur Cambridge Audio Azur.

Silence

Coupure du son à l'amplificateur. Pour désactiver cette atténuation sonore, il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur le bouton.

Volume

Augmentation et diminution du volume de l'amplificateur.

Sélection de canal

Cinq boutons de sélection et un bouton de contrôle d'enregistrement pour sélectionner la source (CD, DVD, etc.) sur l'amplificateur.

UTILISATION

Syntonisation et écoute d'une station

1. Appuyez sur le bouton *DAB/FM* pour choisir le mode DAB ou FM. En mode FM, l'indication " FM " apparaît dans le coin supérieur droit de l'afficheur.
2. En mode DAB, vous pouvez appuyer sur les bouton *Saut/recherche* pour passer d'une station à l'autre. Appuyez sur le bouton *Select* pour écouter la station choisie.
3. En mode FM, appuyez sur le bouton *Autotune* pour rechercher la station disponible suivante (selon l'intensité du signal). Une pression prolongée sur *Autotune* recherche la station disponible suivante dans les fréquences inférieures. Vous pouvez utiliser les boutons *Saut/recherche* pour régler manuellement la fréquence par pas de 0,05 MHz.

Syntonisation manuelle en DAB

1. En mode DAB, maintenez le bouton *Info* enfoncé jusqu'à ce que le message " Manual Tune " apparaisse sur l'afficheur, puis appuyez sur *Select*. La fréquence et le nom de la station choisie s'affichent.
2. Vous pouvez utiliser les boutons *Saut/recherche* pour régler le groupe de transmission.
3. Après une nouvelle pression sur *Select*, il est possible de sélectionner une station dans le groupe de transmission choisi.
4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton *Select* pour sortir du mode de syntonisation manuelle.

Mémorisation de stations dans les présélections

1. Sélectionnez la station à mémoriser et maintenez le bouton de présélection souhaité (p. ex. 3) enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur indique que la station a été mémorisée.
2. Pour mémoriser des stations dans les présélections 6 à 10, appuyez d'abord sur le bouton de décalage *Shift*. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations à la fois pour les bandes FM et DAB. Une pression prolongée sur le bouton de décalage *Shift* permet de basculer entre les blocs de 10 présélections.
3. Pour écouter une station mémorisée, appuyez sur le bouton de présélection correspondant.

Note : La mémorisation d'une station dans une présélection s'accompagne de la mémorisation du mode NCT réglé pour cette station. Ainsi, chaque présélection est associée à un mode NCT qui lui est propre.

Réglage de l'horloge

L'horloge (heure et date) peut être réglée automatiquement via le système FM RDS ou manuellement si vous ne captez pas de programmes FM RDS. Pour modifier le réglage :

1. Exercez une pression longue sur le bouton *Réveil/horloge* de la télécommande jusqu'à ce que l'indication " Clk Mode " apparaisse sur l'afficheur.
2. Utilisez les boutons *Saut/recherche* de la télécommande pour passer du mode RDS " sync " au mode manuel.
3. Appuyez sur le bouton *Réveil/horloge* pour confirmer votre choix. Une nouvelle pression permet de sortir du réglage de l'horloge.

En mode manuel, vous réglez d'abord l'heure à l'aide des boutons *Saut/recherche*, puis vous appuyez sur *Réveil/horloge* pour régler les minutes. Pour terminer, appuyez sur *Réveil/horloge*.

UTILISATION SUITE

Réglage du réveil

La fonction de réveil permet d'allumer le 640T V2.0 à une heure définie. Elle génère également sur le bus de commande une commande qui peut allumer un amplificateur Cambridge Audio Azur compatible, si un tel ampli est connecté, et y sélectionner l'entrée du syntoniseur. Pour régler l'heure de réveil :

1. Appuyez sur le bouton *Réveil/horloge* de la télécommande. L'indication " Alarm " apparaît sur l'afficheur.
2. Utilisez les boutons *Saut/recherche* pour déterminer si le réveil doit être désactivé, fonctionner une seule fois ou sonner tous les jours.
3. Appuyez sur *Réveil/horloge* pour accepter et passer au réglage de l'heure.
4. Utilisez les boutons *Saut/recherche* pour changer l'heure.
5. Appuyez sur *Réveil/horloge* pour accepter et passer au réglage des minutes.
6. Utilisez les boutons *Saut/recherche* pour changer les minutes.
7. Appuyez sur *Réveil/horloge* pour passer à la fonction d'arrêt programmé ou pressez une nouvelle fois *Réveil/horloge* pour terminer.

Réglage de l'arrêt programmé

La fonction d'arrêt programmé permet d'éteindre le 640T V2.0 à une heure définie. Elle génère également sur la sortie du bus de commande une commande qui peut éteindre un amplificateur Cambridge Audio Azur compatible. Pour régler l'heure de l'arrêt programmé :

1. Appuyez sur le bouton *Réveil/horloge* de la télécommande. L'indication " Alarm " apparaît sur l'afficheur. Appuyez une nouvelle fois sur *Réveil/horloge*. L'indication " Sleep " apparaît sur l'afficheur.
2. Utilisez les boutons *Saut/recherche* pour changer l'heure.
3. Appuyez sur *Réveil/horloge* pour accepter et passer au réglage des minutes.
4. Utilisez les boutons *Saut/recherche* pour changer les minutes.
5. Pour terminer, appuyez sur *Réveil/horloge*.

Note : La fonction d'arrêt programmé se remet à zéro après sa mise en fonction.

Réinitialisation du système DAB

Si le 640T V2.0 est déménagé en un endroit où les stations disponibles sont différentes, les anciennes stations peuvent être supprimées de la mémoire. Pour réinitialiser le système DAB :

1. Éteignez le 640T V2.0 à l'aide de l'interrupteur du panneau arrière. Maintenez le bouton *Select* enfoncé pendant que vous rallumez l'appareil.
2. Continuez à maintenir le bouton *Select* enfoncé jusqu'à ce que " System Reset " s'affiche.

INSTALLATION PERSONNALISÉE

Le 640T V2.0 possède une entrée/sortie de bus de commande qui permet à l'appareil de recevoir des commandes distantes non modulées (logique positive, niveau TTL) et de les transmettre à un autre appareil, si nécessaire. Ce type de commande est typiquement généré par des systèmes installés en configuration personnalisée (multipièce) ou par des répéteurs infrarouges.

Les prises du bus de commande présentent une couleur orange pour les identifier. Le 640T V2.0 est équipé d'une entrée d'émetteur IR qui lui permet de recevoir des signaux infrarouges modulés (les commandes reçues ne sortent pas du circuit du bus de commande). En outre, le 640T V2.0 intègre des codes de commande IR directs ainsi que des codes de basculement pour un grand nombre de ses fonctions afin de simplifier la programmation de systèmes personnalisés. Il est possible d'accéder aux commandes directes spéciales de la télécommande fournie afin de les faire assimiler par un système personnalisé comme suit :

Commandes marche-arrêt spécifiques - Exercez une pression prolongée sur le bouton *Standby*. La télécommande génère d'abord ses commandes de mise en veille habituelles pour l'amplificateur et le syntoniseur (commandes à bascule). Maintenez le bouton enfoncé. Après 12 secondes, la télécommande génère une commande de mise en marche de l'amplificateur. Si vous continuez à appuyer sur le bouton pendant encore 12 secondes, elle génère une commande de mise à l'arrêt de l'amplificateur. Ensuite, après chaque fois 12 secondes, deux autres commandes sont générées : mise en marche du syntoniseur, puis arrêt du syntoniseur.

Commandes de sélection de bande spécifiques - Exercez une pression prolongée sur le bouton *DAB/FM*. La télécommande génère la commande de basculement de bande habituelle, puis la commande du mode DAB, suivie par la commande du mode FM.

Commandes NCT spécifiques - Exercez une pression prolongée sur le bouton *NCT*. La télécommande génère la commande de basculement de mode NCT habituelle, puis la commande du mode " Warm ", la commande du mode " Dynamic " et enfin la commande d'arrêt.

Commandes de coupure du son spécifiques - Exercez une pression prolongée sur le bouton *Silence*. La télécommande génère d'abord la commande de basculement de coupure du son habituelle, puis la commande d'activation de la coupure du son, suivie par la commande de désactivation de la coupure du son.

Le tableau complet des codes pour cet appareil est disponible sur le site internet de Cambridge Audio à l'adresse **www.cambridge-audio.com**.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

L'appareil ne se met pas sous tension

Vérifiez si le câble d'alimentation est branché convenablement.

Vérifiez si la fiche est enfoncée à fond dans la prise de courant et si l'appareil est allumé.

Vérifiez le fusible de la fiche secteur ou de l'adaptateur.

Il n'y a pas de son

Vérifiez si l'amplificateur est réglé convenablement.

Vérifiez si les câbles sont raccordés correctement.

Vérifiez le raccordement des antennes et si une station disponible est sélectionnée.

Le son est déformé ou confus

Vérifiez le raccordement de l'antenne et l'orientation de celle-ci.

On entend un ronflement dans les enceintes acoustiques

Vérifiez tous les raccordements et assurez-vous que les fiches sont enfoncées à fond dans les prises, en particulier la terre et le blindage.

Il y a un bruit de fond et des interférences

Écartez l'appareil des autres appareils électriques susceptibles de générer des interférences.

Réorientez l'antenne.

La télécommande ne fonctionne pas

Vérifiez si les piles sont encore chargées.

Assurez-vous qu'aucun obstacle ne bloque les signaux de la télécommande jusqu'au capteur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Gamme de fréquences	VHF (87,5 MHz à 108 MHz) Bande 2 DAB (175 MHz à 240 MHz) Bande 3 DAB (1453 MHz à 1491 MHz) Bande L
Impédance d'entrée de l'antenne	50 ohms
Sensibilité	-97 dBm (type)
Rapport signal-bruit	105 dB (type) (DAB) 60 dB (type) (FM)
Réponse en fréquence	20Hz-20kHz ±0.3dB (mode NCT neutre, DAB) 20Hz-18kHz ±1dB (mode NCT neutre, FM)
Distorsion	<0,005 %, 1 kHz, 2 V RMS o/p (DAB) <0.15%, 1kHz écart de 50KHz (FM mono) <0.6%, 1kHz écart de 50KHz (FM stereo)
Taux d'échantillonnage de la sortie S/PDIF	48 kHz
Tension d'entrée	230 V c.a. ~50 Hz (UK/EU/AU) 115 V c.a. ~60 Hz (CU/US)
Consommation maximale	15 W
Consommation en veille	9 W
Dimensions (H x L x P)	70 x 430 x 305 mm
Poids	3,9 kg

Visitez notre site internet www.cambridge-audio.com et inscrivez-vous pour recevoir des informations sur nos nouveaux appareils et logiciels.

Ce mode d'emploi vise à faciliter l'installation et l'utilisation de ce produit. Les informations de ce document ont été vérifiées soigneusement avant leur impression. Toutefois, comme Cambridge Audio a pour principe d'améliorer constamment ses produits, les caractéristiques techniques et générales peuvent être modifiées sans préavis. Si vous remarquez une erreur quelconque, n'hésitez pas à nous en faire part en nous écrivant à l'adresse électronique support@cambridgeaudio.com.

Ce document comprend des informations exclusives protégées par des droits d'auteur ou de copie. Tous droits réservés. La reproduction sous quelque forme que ce soit et par quelque moyen que ce soit (mécanique, électronique ou autre) d'une partie quelconque de ce mode d'emploi sans l'autorisation écrite préalable du fabricant est illégale. Toutes les marques commerciales et déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2007.

GARANTIE LIMITÉE

Cambridge Audio garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de main-d'œuvre (dans les conditions stipulées ci-dessous). Cambridge Audio peut décider de réparer ou de remplacer (à sa propre discrétion) ce produit ou toute pièce défectueuse de ce produit. La période de garantie peut varier selon le pays. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur. Veillez à toujours conserver la preuve d'achat de cet appareil.

Pour une réparation sous garantie, veuillez contacter le revendeur Cambridge Audio agréé chez qui vous avez acheté ce produit. Si votre revendeur ne peut procéder lui-même à la réparation de votre produit Cambridge Audio, ce dernier pourra être envoyé par votre revendeur à Cambridge Audio ou à un service après-vente Cambridge Audio agréé. Le cas échéant, vous devrez expédier ce produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant un degré de protection équivalent.

Une preuve d'achat telle qu'une facture attestant que le produit est couvert par une garantie valable doit être présentée pour tout recours à la garantie.

Cette garantie est annulée si (a) le numéro de série d'usine a été modifié ou supprimé de ce produit ou (b) ce produit n'a pas été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé. Pour confirmer que le numéro de série n'a pas été modifié ou que ce produit a été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé, vous pouvez appeler Cambridge Audio ou le distributeur Cambridge Audio de votre pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques ou les dommages dus ou faisant suite à des cas de force majeure, à un accident, à un usage impropre ou abusif, à la négligence, à un usage commercial ou à une modification d'une partie quelconque du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus ou faisant suite à une utilisation, à un entretien ou à une installation inappropriés ou à une réparation opérée ou tentée par une personne quelconque étrangère à Cambridge Audio ou qui n'est pas revendeur Cambridge Audio ou technicien agréé, autorisé à effectuer des travaux d'entretien et de réparation sous garantie pour Cambridge Audio. Toute réparation non autorisée annule cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits vendus " EN L'ÉTAT " ou " WITH ALL FAULTS ".

LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS EFFECTUÉS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. CAMBRIDGE AUDIO DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT DE LA RUPTURE DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE CONCERNANT CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LA GARANTIE RELATIVE À L'APTITUDE DU PRODUIT À ÊTRE COMMERCIALISÉ ET À ÊTRE UTILISÉ DANS UNE APPLICATION PARTICULIÈRE.

Certains pays et États des États-Unis n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou les exclusions de garanties implicites. Par conséquent, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, outre d'autres droits qui varient d'État à État ou de pays à pays.

Cambridge Audio

azur 640T V2.0

www.cambridge-audio.com

Part No. AP19189/3